

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1988-1989

26 JUIN 1989

BUDGET

**des Services du Premier Ministre
pour l'année budgétaire 1989
(Crédits : Secteur Premier Ministre)**

INTERPELLATIONS JOINTES

**de M. De Croo au Premier Ministre sur les
compétences respectives des Ministres
chargés de la politique étrangère**

**de M. Van Dienderen au Premier Ministre sur
l'intervention des différents membres du
Gouvernement dans l'affaire Cools**

RAPPORT

**FAIT AU NOM DE
LA COMMISSION DE L'INTERIEUR,
DES AFFAIRES GENERALES, DE L'EDUCATION
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE (1)**

PAR M. DUFOUR

**Ce budget a été examiné en réunion publique de commis-
sion.**

(1) Composition de la Commission :
Président : M. Bossuyt.

A. — Titulaires :	B. — Suppléants :
C.V.P. MM. Bosmans (F.), Mar- chand, Sarens, Vankeirs- bilck, Van Looy.	MM. Beerden, Cauwenberghs, De- sutter, Van Peel, Van Rompuy, Van Wambeke.
P.S. MM. Dufour, Happart, Har- megnies (M.), Henry, Tas- set.	MM. Defosset, De Raet, Eerdeken- s, Harmegnies (Y.), Picqué, N.
S.P. MM. Bossuyt, Laridon, Lisabeth, Timmermans.	MM. Baldewijns, Beckers, Hancké, Peeters, Verheyden.
P.V.V. MM. Beysen, Cortois, Van houtte.	MM. Deswaene, Devolder, Taelman, Van Mechelen.
P.R.L. MM. Bertouille, Pivin.	MM. De Decker, Klein, Nols.
P.S.C. MM. Detremmerie, Jérôme.	MM. Lebrun, Léonard, Michel (J.).
V.U. M. Vanhorenbeek.	Mme Brepoels, M. Pillaert.
Ecolo/ M. Daras.	MM. De Vlieghere, Van Durme.
Agalev	

Voir :

4 / 5 - 869 - 88 / 89 :

— N° 1 : Budget transmis par le Sénat.

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1988-1989

26 JUNI 1989

BEGROTING

**van de Diensten van de Eerste
Minister voor het begrotingsjaar 1989
(Kredieten : Sector Eerste Minister)**

TOEGEVOEGDE INTERPELLATIES

**van de heer De Croo tot de Eerste Minister
over de onderscheiden bevoegdheden van de
Ministers belast met het buitenlands beleid**

**van de heer Van Dienderen tot de
Eerste Minister over de behandeling van de
zaak Cools door onderscheiden
regeringsleden**

VERSLAG

**NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN,
DE ALGEMENE ZAKEN, DE OPVOEDING
EN HET OPENBAAR AMBT (1)**

UITGEBRACHT DOOR DE HEER DUFOUR

**Deze begroting werd besproken in openbare commis-
sievergadering.**

(1) Samenstelling van de Commissie :
Voorzitter : de heer Bossuyt.

A. — Vaste leden :	B. — Plaatsvervangers :
C.V.P. HH. Bosmans (F.), Mar- chand, Sarens, Vankeirs- bilck, Van Looy.	HH. Beerden, Cauwenberghs, De- sutter, Van Peel, Van Rompuy, Van Wambeke.
P.S. HH. Dufour, Happart, Har- megnies (M.), Henry, Tas- set.	HH. Defosset, De Raet, Eerdeken- s, Harmegnies (Y.), Picqué, N.
S.P. HH. Bossuyt, Laridon, Lisabeth, Timmermans.	HH. Baldewijns, Beckers, Hancké, Peeters, Verheyden.
P.V.V. HH. Beysen, Cortois, Van houtte.	HH. Deswaene, Devolder, Taelman, Van Mechelen.
P.R.L. HH. Bertouille, Pivin.	HH. De Decker, Klein, Nols.
P.S.C. HH. Detremmerie, Jérôme.	HH. Lebrun, Léonard, Michel (J.).
V.U. H. Vanhorenbeek.	Mevr. Brepoels, H. Pillaert.
Ecolo/ H. Daras.	HH. De Vlieghere, Van Durme.
Agalev	

Zie :

4 / 5 - 869 - 88 / 89 :

— N° 1 : Begroting overgezonden door de Senaat.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre Commission a examiné le budget des Services du Premier Ministre pour l'année budgétaire 1989 (Crédits : Secteur Premier Ministre) – transmis par le Sénat – au cours de ses réunions des 20 et 22 juin 1989.

I. — EXPOSE INTRODUCTIF DU PREMIER MINISTRE

A. Présentation du budget

1) En ce qui concerne les cabinets ministériels gérés par mon département, deux modifications importantes sont intervenues en 1989 :

— il y a, d'une part, la création du Commissariat royal à la politique des immigrés (arrêté royal du 7 mars 1989) au sein du cabinet du Premier Ministre (section 01), pour lequel des moyens de fonctionnement d'un montant s'élevant à 42,8 millions de francs ont été accordés par délibération du Conseil des ministres du 21 avril 1989. A cette fin, le Gouvernement a présenté un premier amendement à la Commission compétente du Sénat, pour lequel il a obtenu l'agrément;

— d'autre part, et ce consécutivement à la réforme de l'Etat, monsieur le Secrétaire d'Etat Jos Dupré a été chargé également, outre les Réformes institutionnelles et les petites et moyennes entreprises, de la restructuration du Ministère des Travaux publics qui, depuis le 27 janvier 1989, gère le cabinet (section 13) administratif et budgétaire par suite d'une décision gouvernementale prise à cette même date.

2) Les sections d'organisation et les programmes d'activité du département ont été maintenus. Le seul aménagement intéressant à signaler a eu lieu dans la Section particulière (Titre IV) où le fonds budgétaire « BISTEL » (art. 60.05.A) a été supprimé et remplacé par le fonds « BISTEL » alimenté par des revenus spéciaux (art. 66.01.A).

Il doit être rappelé que la section 53 (Services de programmation de la politique scientifique) relève de la compétence du Ministre de la Politique scientifique.

B. Evolution du budget

1) Cabinets ministériels

Les crédits sollicités pour le fonctionnement du cabinet du Premier Ministre (section 01) ont diminué de 10,9 millions de francs, la cellule dite « de l'enseignement » ne faisant plus partie de ce cabinet. En outre, les crédits de cabinet ont à nouveau été réduits de 1,8 million de francs (1,6 million sur le traitement

DAMES EN HEREN,

Uw Commissie heeft de door de Senaat overgezonden begroting van de Diensten van de Eerste Minister voor het begrotingsjaar 1989 (Kredieten : Sector Eerste Minister) onderzocht tijdens haar vergaderingen van 20 en 22 juni 1989.

I. — INLEIDENDE UITEENZETTING VAN DE EERSTE MINISTER

A. Voorstelling van de begroting

1) Voor wat de ministeriële kabinetten betreft die worden beheerd door mijn departement zijn er in 1989 twee belangrijke wijzigingen opgetreden :

— enerzijds is er de oprichting van het Koninklijk commissariaat voor het migrantenbeleid (koninklijk besluit van 7 maart 1989) in de schoot van het kabinet van de Eerste Minister (sectie 01), waarvoor de werkmiddelen ten belope van 42,8 miljoen frank werden toegestaan bij beraadslaging van de Ministerraad van 21 april 1989 en waartoe de Regering bij de bevoegde Senaatscommissie een eerste amendement heeft ingediend en de aanneming ervan heeft bekomen;

— anderzijds, en dit als gevolg van de Staatshervorming, werd de Staatssecretaris de heer Jos Dupré, naast Institutionele Hervormingen en Kleine en Middelhoge Ondernemingen eveneens belast met de herstructurering van het Ministerie van Openbare Werken dat vanaf 27 januari 1989, ingevolge een regeringsbeslissing van dezelfde datum, het kabinet (sectie 13) administratief en budgettair beheert.

2) In het departement werden de organisatie-afdelingen en de activiteitenprogramma's behouden. De enige vermeldenswaardige herschikking heeft zich voorgedaan in de Afzonderlijke sectie (Titel IV) waar het budgettair fonds « BISTEL » (art. 60.05.A) werd opgeheven en werd vervangen door het fonds « BISTEL » gestijfd door bijzondere inkomsten (art. 66.01.A).

Er zij aan herinnerd dat de sectie 53 (Diensten voor programmatie van het wetenschapsbeleid) ressorteert onder de bevoegdheid van de Minister van Wetenschapsbeleid.

B. Evolutie van de begroting

1) Ministeriële kabinetten

De aangevraagde kredieten voor de werking van het kabinet van de Eerste Minister (sectie 01) zijn met 10,9 miljoen frank afgenomen en dit omdat de « zogenaamde onderwijsceel » geen deel meer uitmaakt van dit kabinet. Daarenboven werden de kabinetskredieten door de aanneming in de Senaatscommissie

annuel du personnel du cabinet et 0,2 million de francs sur les frais de fonctionnement) par l'adoption d'un deuxième amendement en Commission du Sénat et ce, en perspective de l'application de la future loi sur le financement des partis politiques.

Pour la section 03 (Cabinet du Vice-Premier Ministre et Ministre des Réformes institutionnelles), on constate une hausse de 13,5 millions de francs par rapport à 1988, qui s'explique comme suit : le cabinet n'a été installé que le 9 mai 1988, après la modification de la structure du Gouvernement.

En ce qui concerne la section 13 (Cabinet du Secrétaire d'Etat aux Réformes institutionnelles et aux petites et moyennes entreprises), les crédits ont trait aux dépenses pour la période du 1^{er} janvier au 27 janvier 1989 inclus.

2. Ensemble du département

— *Section 40 : Administration de la Chancellerie et Administration logistique.*

Les crédits initiaux du programme de subsistance ont légèrement régressé (189,4 millions de francs contre 194,6 millions de francs en 1988).

Les frais de fonctionnement de Bistel ont été majorés de 21,2 millions de francs (art. 12.23), alors que le programme d'investissement a été réduit sensiblement (art. 01.30) :

— 103,7 millions de francs en crédits d'engagement et

— 28,4 millions de francs en crédits d'ordonnancement.

L'aide directe à la presse d'opinion (art. 32.01) a cessé d'être une matière nationale. Une subvention n'est plus octroyée qu'à l'agence de presse Belga et au Grenz-Echo, en tout pour 8,1 millions de francs.

Pour le paiement en 1989 des primes syndicales 1987 et 1988, 255,5 millions de francs ont été inscrits à l'article 33.04 du budget.

On propose d'octroyer à Inbel un paquet de subventions de 70,9 millions de francs, ce qui représente une diminution de 10 millions de francs par rapport à 1988.

Il faut toutefois préciser qu'une augmentation de crédit de 20 millions de francs a été demandée par le biais d'un amendement présenté au Sénat, afin de financer par l'intermédiaire d'INBEL une campagne d'information concernant la réforme de l'Etat.

— *Section 51 : Comité supérieur de contrôle et section 52 : Secrétariat permanent de recrutement.*

Une légère régression des crédits est à noter pour les moyens de fonctionnement du Comité supérieur de contrôle (section 51) (– 0,8 million de francs) et pour le Secrétariat permanent de recrutement (section 52) (– 0,6 million de francs).

Pour le projet DIDO (art. 01.31) — Nouveau système de recrutement de personnel —, 25 millions de francs

van een tweede amendement nogmaals met 1,8 miljoen frank verminderd (1,6 miljoen frank op jaarwedden van het kabinetspersoneel en 0,2 miljoen frank op de werkingskosten). Dit in het kader van de op handen zijnde wetgeving betreffende de financiering van de politieke partijen.

Voor de sectie 03 (Kabinet van de Vice-Eerste Minister en Minister van Institutionele Hervormingen) is er een verhoging van 13,5 miljoen frank vast te stellen in vergelijking met 1988, maar hiervoor ligt de verklaring voor de hand : het kabinet werd pas op 9 mei 1988 na de wijziging aan de regeringsstructuur geïnstalleerd.

Wat de sectie 13 betreft (Kabinet van de Staatssecretaris voor Institutionele Hervormingen en voor Kleine en Middelgrote Ondernemingen), hebben de kredieten betrekking op de uitgaven voor de periode van 1 januari tot en met 27 januari 1989.

2. Geheel van het departement

— *Sectie 40 : Bestuur van de Kanselarij en Logistiek Bestuur.*

De initiële kredieten voor het bestaansmiddelenprogramma zijn lichtjes teruggelopen (189,4 miljoen frank tegenover 194,6 miljoen frank in 1988).

De werkingskosten van Bistel worden met 21,2 miljoen frank (art. 12.23) opgetrokken, terwijl het investeringsprogramma gevoelig is ingekrompen (art. 01.30) :

— 103,7 miljoen frank vastleggingskredieten en

— 28,4 miljoen frank ordonnanceringskredieten.

De directe hulp aan de opiniedagbladpers (art. 32.01) is niet langer nationale materie. Er wordt alleen nog een toelage toegekend aan het persagentschap Belga en aan Grenz-Echo, samen goed voor 8,1 miljoen frank.

Voor de uitbetaling in 1989 van de vakbondspremies 1987 en 1988 werd 255,5 miljoen frank op het budgettair artikel (33.04) uitgetrokken.

Er wordt voorgesteld om aan Inbel een subsidiepakket van 70,9 miljoen frank toe te kennen, wat een vermindering van 10 miljoen frank betekent in vergelijking met 1988.

Weliswaar werd, bij een in de Senaat ingediend amendement, een verhoging van de kredieten met 20 miljoen frank gevraagd teneinde, via INBEL, een informatiecampagne over de staatshervorming te financieren.

— *Sectie 51 : Hoog Comité van Toezicht en sectie 52 : Vast Wervingssecretariaat.*

Lichte teruggang van de kredieten valt er te noteren voor de werkingsmiddelen van het Hoog Comité van Toezicht (Sectie 51) (– 0,8 miljoen frank) en voor het Vast Wervingssecretariaat (sectie 52) (– 0,6 miljoen frank).

Voor het DIDO-project (art. 01.31) — Nieuw systeem voor de personeelsaanwervingen — worden voor

de crédits d'ordonnancement ont été demandés pour l'année budgétaire 1989.

— *Section 54 : Commission nationale permanente du Pacte culturel.*

Les crédits pour le programme de subsistance ont été majorés de 1,9 millions de francs. Les dépenses de personnel et les frais de fonctionnement à l'occasion des 10 années d'existence de la Commission du Pacte culturel sont la cause de cette majoration.

C. Globalisation

Titre I — Dépenses courantes :

1 278,8 millions de francs par rapport à 1 120,9 millions de francs en 1988 (majoration imputable aux crédits nécessaires au paiement des primes syndicales pour 1987 et 1988 et aux crédits spéciaux demandés par amendements).

Titre II — Dépenses de capital :

— Crédits non dissociés et crédits d'ordonnancement : 197,1 millions de francs contre 221,6 millions de francs en 1988.

— Crédits d'engagement : 143,6 millions de francs par rapport à 247,3 millions de francs en 1988.

La diminution résulte d'un ralentissement du rythme des investissements du projet Bistel.

II. — DISCUSSION GENERALE

M. M. Harmegnies formule un certain nombre de considérations à propos de la problématique des immigrés et des réfugiés politiques séjournant dans notre pays et pose ensuite quelques questions à ce sujet.

Il aborde ce problème par suite de la création du Commissariat royal à la Politique des immigrés, dont les moyens de fonctionnement sont inscrits au budget à l'examen.

L'intervenant n'ignore pas que la compétence en la matière est répartie entre plusieurs membres du Gouvernement.

*
* *

— Une première considération porte sur l'aspect matériel de l'affaire, et plus particulièrement sur le coût élevé que représente, dans son ensemble, la problématique des immigrés et des réfugiés.

L'incidence qu'une série de décisions ont au niveau communal, et plus spécialement sur les finances communales, mérite une attention particulière.

L'ampleur de cette charge financière pousse en effet certains bourgmestres à propager des idées à la « Le Pen » et à faire des propositions en ce sens. Ce sont essentiellement les problèmes budgétaires aux-

het begrotingsjaar 1989 25 miljoen frank ordonnanceringskredieten aangevraagd.

— *Sectie 54 : Vaste Nationale Cultuurpactcommissie.*

De kredieten voor het bestaansmiddelenprogramma worden met 1,9 miljoen frank verhoogd. Oorzaken van die stijging zijn de personeelskosten en de werkingskosten naar aanleiding van 10 jaar Cultuurpactcommissie.

C. Globalisatie

Titel I — Lopende uitgaven :

1 278,8 miljoen frank tegenover 1 120,9 miljoen frank in 1988 (verhoging toe te schrijven aan de kredieten nodig voor de uitbetaling van de vakbondspremies voor 1987 en 1988 en aan de bijzondere kredieten aangevraagd bij amendementen).

Titel II — Kapitaaluitgaven :

— Niet-gesplitste kredieten en ordonnanceringskredieten : 197,1 miljoen frank tegenover 221,6 miljoen frank in 1988.

— Vastleggingskredieten : 143,6 miljoen frank ten overstaan van 247,3 miljoen frank in 1988.

De vermindering vloeit voort uit een vertraging in het investeringsritme van het Bistel-project.

II. — ALGEMENE BESPREKING

De heer M. Harmegnies wenst een aantal beschouwingen te wijden aan de problematiek van de immigranten en de politieke vluchtelingen in ons land, en aansluitend bepaalde vragen hieromtrent te formuleren.

Dit naar aanleiding van de oprichting van het Koninklijk Commissariaat voor het migrantenbeleid, waarvoor de werkingsmiddelen op deze begroting worden voorzien.

Spreker is er zich wel van bewust dat de bevoegdheid in dit domein over meerdere regeringsleden verspreid is.

*
* *

— Een eerste beschouwing betreft het materiële aspect van de zaak en meer bepaald de hoge kost die deze hele problematiek van immigratie en vluchtelingen met zich brengt.

Voor de wijze waarop een serie van beslissingen een weerslag hebben op het gemeentelijke niveau en meer bepaald op de gemeentefinanciën, verdient enige belangstelling.

Deze zware financiële last leidt er immers toe dat een aantal burgemeesters er « Le Pen »-opvattingen beginnen op na te houden en in die zin ook voorstellen lanceren. Het is niet in het minst de vaak budgettaire

quels leur commune est confrontée qui déterminent leur comportement.

L'intervenant soulève à cet égard le problème du remboursement par les autorités supérieures des montants avancés par les communes, notamment en matière de minimum de moyens d'existence.

La vitesse à laquelle ces remboursements sont effectués laisse beaucoup à désirer, alors que les finances communales ont grand besoin d'un ballon d'oxygène.

— L'intervenant aborde ensuite le problème du plan de répartition entre les communes des charges découlant de la politique de l'immigration et des réfugiés.

S'il s'agissait indubitablement d'un plan courageux, un certain nombre de questions se posent malgré tout.

1) Quel est le degré de légalité de ce plan de répartition?

En d'autres termes, un bourgmestre peut-il invoquer les chiffres qui figurent dans le plan pour refuser de se soumettre à l'obligation légale d'inscrire des étrangers et des réfugiés dans la commune?

Il s'agit en l'occurrence d'un problème auquel le Commissaire royal et le commissaire adjoint seront certainement confrontés.

2) Un problème peut se poser à cet égard à certains fonctionnaires communaux : que se passe-t-il si, faisant fi des dispositions légales et des considérations humanitaires, leur bourgmestre leur interdit, en sa qualité d'officier de l'état civil, d'inscrire des étrangers?

A qui doivent-ils obéissance : à la loi ou au bourgmestre?

Ces fonctionnaires ont sans nul doute besoin d'une certaine sécurité juridique.

— Enfin, il ne faut pas non plus oublier le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides.

Le traitement des dossiers relatifs à la reconnaissance comme réfugié politique prend encore beaucoup trop de temps. Le précédent Ministre de la Justice a pourtant laissé entendre qu'une procédure accélérée serait instaurée.

Le Commissaire général s'est plaint d'un manque de personnel dans ses services. Est-ce là effectivement la cause du retard?

Qu'en est-il de la Commission permanente de recours? Celle-ci a été installée tardivement et n'avait pas encore commencé à fonctionner il y a quelques mois. Une évolution est-elle déjà perceptible depuis lors?

Enfin, que penser des expulsions précipitées, qui souvent ont lieu au moment où les dossiers sont encore examinés par le Ministre de la Justice? Dans certains cas, les directives du Ministre ne sont même pas respectées.

moeilijke toestand van hun gemeente die hen hierbij inspireert.

Spreker werpt in dit verband het probleem op van de terugbetaling door de hogere overheden van de door de gemeenten voorgesloten bedragen, meer in het bijzonder van het bestaansminimum.

De snelheid van terugstorting laat veel te wensen over, hoewel de gemeentefinanciën best wat zuurstof kunnen gebruiken.

— Een volgende beschouwing houdt verband met het plan tot spreiding over de gemeenten van de lasten teweegebracht door de immigratie- en vluchtelingenproblematiek.

Het was ongetwijfeld een moedig plan, doch een aantal vragen dringen zich op.

1) Welke graad van legaliteit bezit dit spreidingsplan?

Kan een burgemeester zich met andere woorden beroepen op de cijfers die in het plan naar voren worden geschoven, om de wettelijke verplichting tot inschrijving in de gemeente van vreemdelingen en vluchtelingen naast zich neer te leggen?

Dit is een probleem waarmee de Koninklijke commissaris en de adjunct-commissaris ongetwijfeld zullen worden geconfronteerd.

2) Hierbij aansluitend doet zich een moeilijkheid voor in hoofde van sommige ambtenaren : wat gebeurt wanneer hen door hun burgemeester, in diens hoedanigheid van ambtenaar van de burgerlijke stand, verbod wordt opgelegd vreemdelingen in te schrijven, tegen wettelijke bepalingen en humanitaire overwegingen in?

Aan wie dienen zij te gehoorzamen, aan de wet of aan de burgemeester?

Deze ambtenaren hebben ongetwijfeld behoefte aan enige rechtszekerheid.

— Ten slotte mag ook het Commissariaat-generaal voor Vluchtelingen en Staatlozen niet worden vergeten.

De afhandeling van de dossiers in verband met de al of niet erkenning als politiek vluchteling neemt nog te veel tijd in beslag. De vorige Minister van Justitie stelde indertijd nochtans een vlugge procedure in het vooruitzicht.

De Commissaris-generaal kloeg over een gebrek aan personeel in zijn diensten. Is dit inderdaad de oorzaak van de vertraging?

Wat met de Vaste Beroepscommissie? Deze werd laattijdig geïnstalleerd en tot enkele maanden geleden had ze haar werkzaamheden nog niet aangevat. Is er intussen reeds een evolutie merkbaar?

Wat uiteindelijk te denken van overhaaste uitwijzingen, die vaak gebeuren op een moment dat het dossier nog in behandeling is bij de Minister van Justitie? In sommige gevallen worden de richtlijnen van de Minister zelfs niet nageleefd.

Réponse du Premier Ministre

Le Premier Ministre fait observer qu'ainsi que M. Harmegnies l'a déjà indiqué dans ses questions, certains aspects relèvent de la compétence du Ministre de la Justice et du Secrétaire d'Etat à l'Environnement et à l'Emancipation sociale (problématique des réfugiés politiques).

Le Premier Ministre renvoie par conséquent, pour une réponse complète, à la discussion de ce budget en séance plénière.

III. — INTERPELLATIONS JOINTES

A. Interpellation n° 184 de M. De Croo au Premier Ministre sur les compétences respectives des Ministres chargés de la politique étrangère

L'interpellateur souligne d'emblée qu'il se réjouit vivement de la libération du docteur pris en otage. Il insiste également pour que l'on adopte une attitude particulièrement ferme à l'égard d'organisations terroristes qui prennent en otages et maltraitent des citoyens (étrangers) innocents.

Il juge dès lors inadmissibles les remerciements officiels adressés à ceux qui auraient « autorisé » la libération.

L'intervenant exprime également sa préoccupation quant au sort des otages toujours en captivité. Renvoyant aux critiques formulées récemment (notamment par un otage libéré) à propos de l'inertie des autorités belges en la matière, il demande que tout soit mis en œuvre pour obtenir la libération de la famille Houtekins.

L'intervenant aborde ensuite l'objet de son interpellation. Il estime que les circonstances de la libération de M. Cools fait apparaître une fois de plus l'absence totale de délimitation claire des compétences entre les différents Ministres en charge de la politique extérieure.

Le fait que les compétences soient délimitées de façon imprécise ressort notamment de l'indignation de l'ancien Ministre des Relations extérieures au sujet de la diplomatie « parallèle » ou « socialiste » que le Ministre du Commerce extérieur aurait menée sans avoir reçu un mandat du Gouvernement. Ce fait ressort également des manifestations de mécontentement successives du Premier Ministre et des explications particulièrement lapidaires du Ministre du Commerce extérieur au cours de la séance plénière de la Chambre du mercredi 21 juin (Compte rendu analytique, p. 1106).

En ce qui concerne la mission du Ministre du Commerce extérieur en Libye, l'interpellateur demande s'il avait été convenu, lors de la concertation interministérielle préparatoire, que le Ministre Urbain rencontrerait le chef de l'Etat libyen. Il demande, en

Antwoord van de Eerste Minister

Zoals de heer M. Harmegnies het in zijn vraagstelling reeds aangaf, wijst de Eerste Minister erop dat een aantal aspecten tot de bevoegdheid van de Minister van Justitie en van de Staatssecretaris voor Leefmilieu en Maatschappelijke Emancipatie (problematiek van de politieke vluchtelingen) behoren.

Voor een volledig antwoord wordt bijgevolg verwezen naar de behandeling van onderhavige begroting in de plenaire vergadering.

III. — TOEGEVOEGDE INTERPELLATIES

A. Interpellatie n° 184 van de heer De Croo tot de Eerste Minister over de onderscheiden bevoegdheden van de Ministers belast met het buitenlands beleid

Voorafgaandelijk verklaart de interpellant zich ten zeerste verheugd over de vrijlating van de ontvoerde dokter. Hierbij aansluitend wenst hij eveneens een lans te breken voor een bijzonder kordate houding tegenover terroristische organisaties die onschuldige (buitenlandse) burgers gijzelen en mishandelen.

Dientengevolge acht hij officiële dankbetuigingen aan het adres van diegenen die de vrijlating zouden hebben « toegestaan », volstrekt onaanvaardbaar.

Spreker drukt tevens zijn bezorgdheid uit over het lot van de overblijvende gijzelaars. Verwijzend naar de recente kritiek (onder meer vanwege een vrijgelaten gijzelaar) op de ontoereikende Belgische inspanningen ter zake, pleit hij ervoor dat alles in het werk zou worden hersteld om ook de vrijlating van de familie Houtekins te verwezenlijken.

Vervolgens snijdt spreker het onderwerp van zijn interpellatie aan. Hij meent dat de omstandigheden waarin de vrijlating van de heer Cools tot stand kwam, opnieuw aantonen dat een duidelijke bevoegdheidsafbakening tussen de verschillende Ministers belast met het buitenlands beleid, nagenoeg volledig ontbreekt.

Het gebrek aan duidelijke bevoegdheidsafbakening blijkt onder meer uit de verontwaardiging van de gewezen Minister van Buitenlandse Betrekkingen betreffende de « parallelle » of « socialistische » diplomatie die de Minister van Buitenlandse Handel zou hebben gevoerd, zonder hiervoor over een regeringsmandaat te beschikken. Het blijkt eveneens uit de daaropvolgende korzelige reactie van de Eerste Minister en de bijzonder lapidaire uitleg verstrekt door de Minister van Buitenlandse Handel tijdens de plenaire vergadering van de Kamer van woensdag 21 juni (Beknopt Verslag, blz. 1106).

Betreffende de zending van de Minister van Buitenlandse Handel naar Libië, vraagt de interpellant of er tijdens het voorbereidend interministerieel overleg voorzien werd dat Minister Urbain het Libische Staatshoofd zou ontmoeten. Bovendien rijst de vraag of

outre, si son mandat se limitait ou non aux affaires commerciales.

L'intervenant demande si cette mission, fût-elle exclusivement commerciale, ne constituait pas une infraction aux accords formels qui ont été conclus au niveau de la CEE à l'égard de la Libye.

L'intervenant souligne incidemment que lui-même n'a jamais conclu d'accords commerciaux avec la Libye lorsqu'il faisait partie du gouvernement précédent, contrairement à ce que le Ministre du Commerce extérieur a prétendu récemment.

L'interpellateur s'étonne ensuite fortement de ce que le précédent Ministre des Relations extérieures n'ait pas été préalablement informé du voyage du Ministre Urbain en Syrie et au Liban, alors même que celui-ci se serait concerté avec le Chef de l'Etat et le Premier Ministre.

Comment s'expliquer en outre que le précédent Ministre des Relations extérieures ne paraissait nullement au courant de l'endroit où était détenu l'otage et de l'identité des responsables de sa détention et des intermédiaires impliqués dans sa libération.

L'intervenant estime par ailleurs qu'il est pour le moins étonnant que M. Hollants-Van Loocke, Directeur général de la Politique au Ministère des Affaires étrangères, se soit trouvé en Syrie et au Liban peu avant la libération du docteur Cools.

L'intervenant demande ensuite si un prix a été payé pour la libération du docteur Cools.

A-t-on permis à la Libye, en échange de ses bons offices, de briser l'isolement diplomatique international dans lequel elle se trouve depuis 1986?

Ce changement résulte-t-il aussi d'une modification de la position de la Belgique à l'égard de la Libye? Dans l'affirmative, quand et pourquoi ce changement de cap est-il intervenu?

Renvoyant à certains articles parus dans la presse, l'interpellateur demande s'il est exact que le chef de l'Etat libyen a remis une importante somme d'argent aux ravisseurs du docteur Cools.

Quel rôle M. C. Javeau, directeur du bureau de sondage UNIOP et membre du PS, a-t-il joué dans cette libération?

Il ressort des déclarations de celui-ci que le Ministre du Commerce extérieur avait déjà été associé, avant le mois d'avril 1989, aux contacts informels qui ont précédé la libération.

Est-il exact que certains fonctionnaires (notamment l'administrateur général de la Sûreté de l'Etat) ont accompli des missions au Moyen-Orient dans le cadre de cette affaire?

En ce qui concerne le sort des autres otages, l'interpellateur demande si leur libération éventuelle pourrait être subordonnée à la mise en liberté de membres de certaines organisations terroristes condamnés ou incarcérés en Belgique.

diens mandaat al dan niet beperkt bleef tot handelsaangelegenheden.

Zelfs in de hypothese dat het een loutere handelsmissie betrof, vraagt spreker of hiermee geen afbreuk werd gedaan aan stringente afspraken die in EG-verband gelden ten aanzien van Libië.

Terloops wenst spreker te benadrukken dat hijzelf, in tegenstelling tot hetgeen de Minister van Buitenlandse Handel recentelijk beweerde, geen handelsakkoorden met Libië heeft gesloten toen hij deel uitmaakte van de vorige regering.

Vervolgens verwondert de interpellant er zich ten zeerste over dat de gewezen Minister van Buitenlandse Betrekkingen niet voorafgaandelijk ingelicht werd over de reis van Minister Urbain naar Syrië en Libanon, ofschoon laatstgenoemde hierover overleg zou hebben gepleegd met het Staatshoofd en de Eerste Minister.

Hoe kan bovendien worden verklaard dat de gewezen Minister van Buitenlandse Betrekkingen geenszins op de hoogte bleek te zijn van de plaats van de gijzeling en de identiteit van de gijzelaars of van de tussenpersonen die betrokken waren bij de afwikkeling ervan.

In dat verband acht spreker het overigens merkwaardig dat de heer Hollants-Van Loocke, Directeur-generaal Politiek bij het Ministerie van Buitenlandse Betrekkingen, zich in Syrië en Libanon bevond kort vóór de vrijlating van Dr. Cools.

Voorts wenst de interpellant te vernemen of er een prijs werd betaald voor de vrijlating van Dr. Cools.

Werd Libië, in ruil voor haar bemiddelingsrol ter zake, in de mogelijkheid gesteld een « dooi » te bewerkstelligen in het internationaal diplomatiek isolement waarin het land zich sinds 1986 bevindt?

Houdt zulks eveneens verband met een gewijzigde Belgische houding ten aanzien van Libië. Zo ja, sinds wanneer en om welke redenen heeft deze koerswijziging zich voltrokken?

Verwijzend naar geruchten in de pers, vraagt interpellant of het Libische staatshoofd daadwerkelijk een belangrijke som betaald heeft aan de gijzelaars van dokter Cools.

Welke bemiddelingsrol heeft de heer C. Javeau, PS-directeur van het opiniepeilingsbureau UNIOP, in de vrijlating gespeeld?

Uit diens verklaringen blijkt alvast dat de Minister van Buitenlandse Handel reeds vóór april 1989 betrokken werd bij de informele contacten die aan de vrijlating zijn voorafgegaan.

Klopt het dat bepaalde ambtenaren (onder meer de administrateur-generaal van de Staatsveiligheid) ter zake opdrachten vervuld hebben in het Midden-Oosten?

Betreffende het lot van de overblijvende gijzelaars wenst interpellant te vernemen of hun vrijlating desgevallend afhankelijk zou kunnen worden gesteld van de invrijheidstelling van in België veroordeelde of opgesloten leden van bepaalde terroristische organisaties.

En guise de conclusion, l'intervenant déclare qu'il est urgent que la Belgique mène une politique étrangère cohérente, mise en œuvre par une autorité unique. A cet égard, l'interpellateur souligne qu'en présentant d'abord son successeur au Conseil de ministres européen, le précédent Ministre des Relations extérieures a violé de manière flagrante les prérogatives royales en matière de nomination de ministres.

B. Interpellation n° 185 de M. Van Dienderen au Premier Ministre sur l'intervention de différents membres du Gouvernement dans l'affaire Cools

Le groupe auquel appartient l'interpellateur se réjouit lui aussi tout particulièrement de la libération du Dr. Cools, intervenue après une trop longue détention. L'intervenant estime que cette issue favorable est due essentiellement aux efforts continuels des parents du Dr. Cools et aux actions de solidarité entreprises par des organisations telles que « Geneeskunde voor de Derde Wereld », « NORWAC », des comités d'amis, etc.

Cette diplomatie parallèle permanente a certainement pesé plus lourd dans la balance que les pressions officielles que la Belgique aurait exercées dans le cadre de la « diplomatie silencieuse » de l'ancien Ministre des Relations extérieures.

Il juge de ce point de vue des plus déplorable que différents Ministres aient estimé nécessaire de contester publiquement leurs compétences respectives en vue d'intervenir dans cette affaire de prise d'otage. Comme l'interpellateur précédent, l'intervenant déduit de cette querelle qu'il y a un manque total de coordination en matière de politique étrangère.

Il demande également quel prix la Belgique a payé pour la libération du docteur Cools. La négociation d'un nouvel accord de coopération économique, qui ne bénéficierait d'ailleurs qu'à des entreprises wallonnes, doit-elle effectivement être considérée comme la raison officielle de la visite du Ministre Urbain?

L'attaque américaine menée en 1986 contre le territoire libyen a marqué le début de l'isolement de la Libye sur le plan international.

Qu'a-t-il été convenu exactement au sein de la Communauté européenne en ce qui concerne les relations avec la Libye? La visite du Ministre Urbain n'a-t-elle pas tiré le président Libyen de son isolement? Le Ministre justifie cette visite par une évolution positive intervenue dans la politique libyenne. Exprime-t-il l'avis de l'ensemble du Gouvernement?

Notre politique à l'égard de la Libye s'est-elle modifiée?

L'intervenant fait observer que, d'une part, le régime libyen s'oppose courageusement à l'agression américaine, mais que d'autre part, selon Amnesty International, il se débarrasse d'adversaires à l'étranger et exécute des opposants intérieurs devant les caméras de la télévision.

Besluitend meent spreker dat er dringend nood is aan een coherent buitenlands beleid, gekenmerkt door een eenheid van gezag. In dat verband verwijst interpellant overigens naar de flagrante overtreding van de koninklijke prerogatieven inzake benoeming van ministers, waartoe de gewezen Minister van Buitenlandse Betrekkingen overgegaan is door voorafgaandelijk zijn opvolger aan de Europese Minister-raad te hebben voorgesteld.

B. Interpellatie n° 185 van de heer Van Dienderen tot de Eerste Minister over de behandeling van de zaak J. Cools door de onderscheiden regeringsleden

De fractie waartoe interpellant behoort, is eveneens ten zeerste verheugd over de vrijlating van dokter Cools na een al te lange gevangenschap. Spreker meent dat deze gunstige afloop hoofdzakelijk bewerkstelligd werd door de nooit aflatende inspanningen van de ouders van J. Cools en de solidariteitsacties vanwege organisaties zoals « Geneeskunde voor de Derde Wereld », « NORWAC », vriendencomités, enzovoort.

Deze permanente « parallelle » diplomatie heeft beslist meer gewicht in de schaal gelegd dan de officiële druk die België zou hebben uitgeoefend in het kader van de « stille diplomatie » van de gewezen Minister van Buitenlandse Zaken.

Vanuit dit oogpunt betreurt hij dan ook ten zeerste dat verschillende ministers het nodig hebben geacht in het openbaar elkaars bevoegdheid te betwisten om tussen te komen in de gijzelingszaak. Zoals de vorige interpellant, leidt spreker uit voormelde rel een totaal gebrek aan coördinatie inzake buitenlands beleid af.

Voorts wenst ook hij te vernemen welke prijs België heeft betaald voor de vrijlating van Dr. Cools. Dient het onderhandelen van een nieuw economisch samenwerkingsakkoord — dat overigens exclusief Waalse bedrijven zou ten goede komen — daadwerkelijk te worden beschouwd als de officiële reden van het bezoek van Minister Urbain?

Na de Amerikaanse aanval op Libië in 1986 is dat land in een internationaal isolement geraakt.

Wat zijn precies de afspraken binnen de Europese Gemeenschappen inzake de relaties met Libië? Heeft het bezoek van Minister Urbain de Libische president niet uit zijn isolement gehaald? De Minister verantwoordt dit door positieve ontwikkelingen in de Libische politiek. Vertolkt hij de mening van de hele Regering?

Is onze politiek ten aanzien van Libië veranderd?

Spreker wijst erop dat het Libische regime zich enerzijds moedig verzet tegen de Amerikaanse agressie, maar anderzijds volgens Amnesty International tegenstanders in het buitenland uit de weg ruimt en opposanten in eigen land vóór de televisiecamera's terechttelt.

Comment réagissent nos partenaires au sein de la CE et de l'OTAN?

Pourquoi n'a-t-on pu recourir aux bons offices de la Libye qu'à la veille des élections européennes?

L'intervenant demande ensuite quel rôle précis M. Javeau a joué dans le dénouement de la prise d'otage.

En ce qui concerne les otages toujours retenus au Liban, il estime qu'il faut adopter une attitude ferme sous la houlette du Ministre des Relations extérieures (sans recourir à la diplomatie parallèle officielle).

Réponse du Premier Ministre

Le Premier Ministre tient tout d'abord à rendre hommage au docteur Cools pour le courage exceptionnel dont il a fait preuve tout au long de sa captivité. Les parents de J. Cools doivent également être associés à cet hommage, en raison de la dignité avec laquelle ils ont supporté cette épreuve et ont réagi aux derniers événements.

Répondant à M. Van Dienderen, le Premier Ministre souligne ensuite qu'il est totalement faux de prétendre qu'il aurait été fait appel à la Libye « à la veille des élections européennes ». Le Premier Ministre précise à cet égard que depuis des mois déjà et même jusqu'à la veille de la libération du docteur Cools, le Ministre des Relations extérieures a entrepris des démarches diplomatiques discrètes mais actives en vue d'obtenir la libération des otages belges. Le Premier Ministre tient ensuite à réagir aux déclarations que viennent de faire certaines personnes qui ne pouvaient être au courant des efforts consentis par le Département des Relations extérieures, mais qui n'ont néanmoins pu s'empêcher de mettre en cause la bonne foi du département et de son ancien titulaire. Le Premier Ministre déplore vivement une telle attitude.

Il souligne par ailleurs que la politique étrangère relève au premier chef de la compétence du Ministre des Relations extérieures.

Ce principe a toujours été strictement respecté, mais n'exclut évidemment pas la possibilité ni l'opportunité d'une concertation au sein du Gouvernement sur les questions de politique étrangère, lorsque ces questions sont importantes ou délicates.

Le Premier Ministre donne ensuite un aperçu des contacts qu'il a eus personnellement dans le cadre de la libération du docteur Cools.

À l'issue du Conseil des ministres du 2 juin 1989, il y a eu une concertation sur le projet de voyage du Ministre du Commerce extérieur en Libye.

Le Premier Ministre, le Vice-Premier Ministre Moureaux ainsi que les Ministres des Relations extérieures et du Commerce extérieur ont participé à cette concertation. Celle-ci a abouti à un consensus sur l'aspect purement commercial de ce voyage.

Hoe reageren de EG- en NAVO-partners ter zake?

Waarom kon Libië niet eerder dan vlak voor de Europese verkiezingen worden ingeschakeld?

Voorts vraagt hij welke rol voormelde heer Javeau precies heeft vervuld in de afwikkeling van de gijzelszaak.

Wat de overblijvende gijzelaars betreft, acht interpellant een kordate en door de Minister van Buitenlandse Zaken georchestreerde aanpak (zonder officiële parallelle diplomatie) onontbeerlijk.

Antwoord van de Eerste Minister

Voorafgaandelijk wenst de Eerste Minister hulde te brengen aan de uitzonderlijke moed waarvan Dr. Cools blijk heeft gegeven tijdens de ganse duur van zijn gevangenschap. Bij die hulde dienen eveneens de ouders van Dr. Cools te worden betrokken, inachtgenomen de waardigheid waarmee zij de beproeving hebben gedragen en op de jongste gebeurtenissen hebben gereageerd.

In antwoord op de heer Van Dienderen beklemtoont de Eerste Minister vervolgens dat het volstrekt onjuist is te beweren dat Libië « vlak voor de Europese verkiezingen » zou zijn ingeschakeld. Ter zake benadrukt de Eerste Minister dat er reeds sinds maanden en zelfs tot aan de vooravond van de vrijlating van Dr. Cools, discrete maar actieve diplomatieke stappen werden ondernomen door de Minister van Buitenlandse Betrekkingen met het oog op de vrijlating van de Belgische gijzelaars. Hierbij aansluitend wenst de Eerste Minister ook te reageren op recente verklaringen vanwege personen, die niet op de hoogte konden zijn van de inspanningen van Buitenlandse Betrekkingen, maar desalniettemin niet konden weerstaan aan de drang om de goede trouw van het departement en zijn toenmalige titularis in vraag te stellen. De Eerste Minister betreurt zulks ten zeerste.

Voorts beklemtoont hij dat het buitenlands beleid in de eerste plaats tot de bevoegdheid van de Minister van Buitenlandse Betrekkingen behoort.

Deze stelregel werd steeds nauwgezet nageleefd, hetgeen vanzelfsprekend niet uitsluit dat overleg binnen de Regering over vraagstukken van buitenlands beleid steeds mogelijk is en zelfs aangewezen, wanneer voormelde vraagstukken een belangrijke dimensie aannemen of in een delicate faze treden.

Vervolgens wenst de Eerste Minister een overzicht te geven van de contacten die hij persoonlijk heeft gehad in het kader van de vrijlating van Dr. Cools.

Aldus werd na de Ministerraad van 2 juni 1989 overleg gepleegd over de voorgenomen reis van de Minister van Buitenlandse Handel naar Libië.

Aan dat overleg hebben deelgenomen de Eerste Minister, Vice-Eerste Minister Moureaux en de Ministers van Buitenlandse Betrekkingen en Buitenlandse Handel. Tijdens dit overleg werd overeenstemming bereikt over het louter commerciële doel van deze reis.

Le Premier Ministre a ensuite eu un entretien, le 6 juin 1989, avec le Ministre du Commerce extérieur avant le départ de celui-ci et il lui a demandé à cette occasion quels contacts il prendrait sur place et s'il était porteur d'un message à l'adresse du chef d'Etat libyen.

Le Ministre du Commerce extérieur a alors déclaré qu'une rencontre était prévue avec trois ministres libyens et qu'il n'était pas porteur d'un message.

Après le voyage précité, le Premier Ministre a eu, le 14 juin 1989, un nouvel entretien avec le Ministre du Commerce extérieur, au cours duquel ce dernier a fait état de la possibilité de la libération du docteur Cools et a également communiqué qu'au cours de son voyage, et contrairement à ce qui avait été convenu, une rencontre avait eu lieu avec le chef de l'Etat libyen et le Premier Ministre.

Au cours de l'entretien précité, il fut également question du voyage du Ministre du Commerce extérieur en Syrie et au Liban. Le Premier Ministre a convenu à ce propos avec le Ministre du Commerce extérieur qu'avant son départ pour la Syrie et le Liban, ce dernier se concerterait avec le Ministre des Relations extérieures. Eu égard à cet accord, le Premier Ministre n'a pas jugé utile de contacter lui-même le Ministre des Relations extérieures à ce propos. Il déplore dès lors que la concertation qui avait été prévue n'ait pas eu lieu.

Après le retour du Ministre du Commerce extérieur de Syrie et du Liban, le Premier Ministre a été informé des résultats de son voyage.

Il ressort de ce qui précède qu'une concertation permanente a été organisée au sein du Gouvernement au cours des différents stades de l'affaire du Dr. Cools. Le Premier Ministre estime donc, comme le Ministre du Commerce extérieur, que la libération du docteur Cools est un succès dû à l'action de l'ensemble du Gouvernement.

Le Premier Ministre fait ensuite observer qu'il ne dispose d'aucune information permettant d'affirmer que l'administrateur général de la Sûreté de l'Etat aurait été associé à la phase qui a précédé la libération du Dr. Cools.

Répondant à M. De Croo, le Premier Ministre précise que M. Hollants-van Looke, Directeur général de la Politique au Ministère des Affaires étrangères, était en mission en Syrie et au Liban entre le 9 et le 13 juin 1989.

Le Premier Ministre rappelle que les accords qui ont été conclus au sein de la CEE prescrivent, à l'égard de la Libye, une politique restrictive en ce qui concerne les visas et les missions diplomatiques (quant à leur nombre et quant aux déplacements du personnel) ainsi que l'interdiction du commerce des armes.

Le voyage du Ministre du Commerce extérieur était parfaitement conforme à ces accords. Il s'agissait d'une mission exclusivement commerciale dans le

Vervolgens heeft de Eerste Minister op 6 juni 1989, vlak vóór het vertrek van de Minister van Buitenlandse Handel, met laatstgenoemde een gesprek gehad en bij die gelegenheid gevraagd welke contacten de Minister ter plaatse zou hebben en of hij drager was van een boodschap aan het adres van het Libische Staatshoofd.

De Minister van Buitenlandse Handel heeft verklaard dat een ontmoeting met drie Libische ministers voorzien was en dat hij geen drager was van een boodschap.

Na voormelde reis, heeft de Eerste Minister op 14 juni 1989 opnieuw een gesprek gehad met de Minister van Buitenlandse Handel, waarbij laatstgenoemde de kans op vrijlating van Dr. Cools in het vooruitzicht stelde en tevens meedeelde dat er tijdens zijn reis — tegen de afspraken in — een ontmoeting had plaatsgevonden met het Libische staatshoofd en de Eerste Minister.

Tijdens voormeld gesprek kwam eveneens de reis van de Minister van Buitenlandse Handel aan Syrië en Libanon ter sprake. Ter zake heeft de Eerste Minister met de Minister van Buitenlandse Handel afgesproken dat laatstgenoemde, vóór zijn vertrek naar Syrië en Libanon, overleg zou plegen met de toenmalige Minister van Buitenlandse Betrekkingen. Gelet op deze afspraak, heeft de Eerste Minister het niet nodig geacht om de Minister van Buitenlandse Betrekkingen dienaangaande zelf te contacteren. Hij betreurt dan ook dat het eertijds afgesproken overleg er niet is gekomen.

Na de terugkeer van de Minister van Buitenlandse Handel uit Syrië en Libanon werd de Eerste Minister ingelicht over de resultaten van diens reis.

Uit wat voorafgaat, blijkt dat er tijdens de verschillende stadia van de afwikkeling van de zaak Cools voortdurend overleg is gepleegd binnen de Regering. De Eerste Minister deelt dan ook de mening van de Minister van Buitenlandse Handel, dat de vrijlating van Dr. Cools een succes is voor de actie van de Regering in haar geheel.

Voorts merkt de Eerste Minister op dat hij geen kennis heeft, dat de Administrateur-generaal van de Staatsveiligheid betrokken werd bij de fase die aan de vrijlating van Dr. Cools voorafging.

In antwoord op de heer De Croo, meldt de Eerste Minister dat de heer Hollants-van Looke, Directeur-generaal Politiek bij het Ministerie van Buitenlandse Zaken, op zending in Syrië en Libanon was tussen 9 en 13 juni 1989.

De Eerste Minister herinnert aan de geldende EG-afspraken inzake Libië, die een restrictief visabeleid, een restrictief beleid inzake diplomatieke missies (aantal, verplaatsingen van het personeel) en een verbod tot wapenhandel voorschrijven.

De reis van de Minister van Buitenlandse Handel heeft hieraan geen afbreuk gedaan. Het betrof louter een handelsmissie, waarbij afspraken werden gemaakt

cadre de laquelle ont été conclus des accords devant aboutir à la signature d'un accord de coopération économique. Il a aussi été question de huit contrats importants pour des entreprises wallonnes et flamandes, d'un accord en matière de navigation aérienne et maritime, de la convocation d'une commission mixte et de l'organisation d'une visite de réciprocité d'un homologue libyen.

Le Premier Ministre rappelle par ailleurs que l'Italie entretient déjà des relations commerciales très étendues avec la Libye.

Le Premier Ministre fait également remarquer que la CE n'a pas encore réagi jusqu'à présent.

En ce qui concerne les questions de MM. De Croo et Van Dienderen sur le « prix » éventuel que notre pays aurait payé, le Premier Ministre renvoie aux déclarations du Ministre du Commerce extérieur qui a démenti catégoriquement cette affirmation.

Enfin, le Premier Ministre nie formellement que l'ancien Ministre des Relations extérieures aurait présenté son successeur au Conseil des ministres des CE.

IV. — VOTES

Les crédits afférents aux Services du Premier Ministre sont adoptés par 10 voix contre 3.

Le Rapporteur,

F. DUFOUR

Les Présidents,

G. BOSSUYT
A. BERTOUILLE

die moeten leiden tot de ondertekening van een economisch samenwerkingsakkoord. Er werd ook gesproken over acht belangrijke contracten voor Waalse en Vlaamse bedrijven, een akkoord inzake luchtvaart en zeevaart, het bijeenroepen van een Gemengde Commissie en het wederbezoek van een Libisch ambtgenoot.

De Eerste Minister herinnert er overigens aan dat Italië reeds uitgebreide handelsbetrekkingen heeft met Libië.

Voorts merkt de Eerste Minister op dat tot op heden geen reacties werden ontvangen vanwege de EG.

Wat de vragen van de heren De Croo en Van Dienderen betreft over een eventuele « prijs » die ons land zou hebben betaald, verwijst de Eerste Minister naar de verklaringen van de Minister van Buitenlandse Handel, die zulks ten stelligste ontkend heeft.

Ten slotte ontkent de Eerste Minister formeel dat de gewezen Minister van Buitenlandse Betrekkingen zijn opvolger zou hebben voorgesteld aan de Europese Ministerraad.

IV. — STEMMING

De kredieten betreffende de Diensten van de Eerste Minister worden aangenomen met 10 tegen 3 stemmen.

De Rapporteur,

F. DUFOUR

De Voorzitters,

G. BOSSUYT
A. BERTOUILLE